

Hong Kong Institute of Architects (HKIA)

On 3 September 1956, 27 architects gathered and formed The Hong Kong Society of Architects. The change of name from Society to Institute was effected in 1972 and has initiated a new phase of activity in the Institute's affairs. The objectives of HKIA are for the advancement of architecture and to promote and facilitate the acquirement of knowledge of the various arts and sciences connected therewith.

HKIA is committed to raising the standard of architecture in Hong Kong and the standard of professional service offered by its members. To ride on the success in organizing the Hong Kong – Shenzhen Bi-City Biennale of Urbanism\Architecture in 2007 and 2009, the HKIA is collaborating with the Hong Kong Institute of Planners and Hong Kong Designers Associations to organize the third edition of Hong Kong exhibition this year.

香港建築師學會

1956年9月3日，27位建築師聯袂組成香港建築師公會。1972年公會正式易名為香港建築師學會，開啟了會務的新里程。香港建築師學會旨在提升建築設計、促進和輔助各種相關藝術及科技知識的汲取、提高香港的建築水準和會員的專業服務水準。繼2007及2009年先後成功舉辦兩次香港 – 深圳城市/建築雙城雙年展後，香港建築師學會將於今年在本港再度聯同香港規劃師學會以及香港設計師協會舉辦此展覽。

Hong Kong Institute of Planners (HKIP)

The Hong Kong Institute of Planners was officially established in 1978. It became a statutory body with the enactment of the Hong Kong Institute of Planners Incorporation Ordinance in 1991, and is responsible for the accreditation of town planners in Hong Kong. The objectives of the Institute include, but not limited to: promoting and safeguarding development and the environment in Hong Kong in the best interests of the community; raising the status and safeguarding the interests of the town planning profession; and promoting the community's awareness of the contribution of town planning. Since 2007, the HKIP has been a co-organizer of the Hong Kong-Shenzhen Biennale.

香港規劃師學會

香港規劃師學會於1978年正式成立，並於1991根據當時頒佈的《香港規劃師學會法團條例》成為法定團體，負責制定規劃師資歷審核的標準。香港規劃師學會的目標包括：以社群的利益為依歸，促進香港的發展和保衛它的環境；提升和確保城市規劃專業及其從業人員的地位和權益；及促進社會對城市規劃的貢獻的認知等。香港規劃師學會自2007年起為香港-深圳雙年展之協辦單位。

Co-Organizers 主辦機構



The Hong Kong Institute of Architects
香港建築師學會



Hong Kong Institute of Planners
香港規劃師學會



Hong Kong Designers Association
香港設計師協會

Sponsor 贊助機構:



Create Hong Kong
創置香港



“2011 香港·深圳城市\建筑双城年展”

" 2011 Hong Kong & Shenzhen Bi-City Biennale of Urbanism\Architecture "

Co-Organizers

主辦機構

The Hong Kong Designers Association (HKDA)

The Hong Kong Designers Association was founded in 1972. The Association is the first of its kind in Hong Kong, and is a design body to advocate public interest in design and higher professional status for practising designers in Government, cultural, entertainment, commercial and industrial sectors, for full-time, part-time teachers and administrators on the academic side of designing. The Association is supported by a team of voluntary Committee Members who are elected biennially by and from the members. The Committee shall be responsible for the running of the Association and for formulating policies and initiating projects for the interest of members.

香港設計師協會

香港設計師協會成立於 1972 年。協會是香港首間集設計、倡導公眾設計興趣及設計專業地位協會，旨在推廣設計師在政府，文化，娛樂，商業和工業方面的供獻，以及為全職、兼職教師及行政管理人員在設計學術提供實踐平台。該協會是由一支自願委員會組成，由協會會員進行每兩年一次選舉。該委員會負責日常協會運作和制定政策，為會員發展項目及提供福利。

Co-Organizers 主辦機構



The Hong Kong Institute of Architects
香港建築師學會



Hong Kong Institute of Planners
香港規劃師學會



Hong Kong Designers Association
香港設計師協會

Sponsor 贊助機構:



Create Hong Kong
創意香港